

Translation

Dear Mrs. Vice-Consul,

it is a pleasure for me to confirm that the couple Ida and Werner Mauss have initiated and later on maintained contact to the ELN (Ejército de Liberación Nacional) in Colombia.

As State Minister at the German Federal Chancellery and coordinator of the (German) intelligence services from 1991 to 1998 I have initiated and conducted a number of different activities in cooperation with the couple M. Including meetings in Europe to promote the peace process in Colombia. Talks and negotiations with the Catholic Church lead to positive negotiations in Germany. In order to sustain contacts, technical equipment was used so that the dialogue was not cut off. Mrs. M for that reason maintained this contact by satellite telephone. The German government was totally aware of these activities and in coordination with the couple M in the above mentioned context.

As a result of these activities it ought to be recognized, that several humanitarian operations were successfully concluded and a dialogue between the parties in Colombia could be initiated.

I am at your disposal for further talks.



Bernd Schmidbauer MdB
Staatsminister a.D.

Generalkonsulat der
Vereinigten Staaten von Amerika
Mrs. Celeste Connors
Vizekonsul
Clay Allee 170

14195 Berlin

Ihr Zeichen:
unser BS
Zeichen
Datum 22. Mai 2001

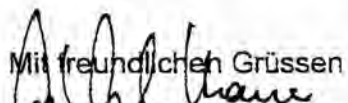
Sehr geehrte Frau Vizekonsul,

gerne bestätige ich, dass die Eheleute Ida und Werner Mauss in enger Abstimmung mit der Bundesregierung unter Bundeskanzler Dr. Helmut Kohl, Kontakte zur ELN (Ejército de Liberación Nacional) in Kolumbien angebahnt und aufrecht gehalten haben.

Als Staatsminister beim Bundeskanzler und Koordinator der Nachrichtendienste in der Zeit von 1991 bis 1998 habe ich mit dem Ehepaar Mauss verschiedene Aktivitäten eingeleitet und durchgeführt. Dazu gehörten Treffen in Europa um den Friedensprozess in Kolumbien voran zu bringen, Gespräche und Verhandlungen mit der Katholischen Kirche führten zu positiven Verhandlungen in Deutschland. Zur Aufrechterhaltung der Kontakte wurden technische Möglichkeiten genutzt um den Dialog nicht abbrechen zu lassen. Frau Ida Mauss hielt aus diesem Grund über Satellitentelefone diesen Kontakt aufrecht. Für die Bundesregierung waren die Aktivitäten der Familien Mauss in dem o.g. Zusammenhang transparent und abgestimmt.

Als Ergebnis dieser Aktivitäten kann festgehalten werden, dass mehrere humanitäre Aktionen erfolgreich abgeschlossen und ein Dialog zwischen den Parteien in Kolumbien angebahnt werden konnte.

Gerne stehe ich Ihnen für ein weiterführendes Gespräch zur Verfügung.

Mit freundlichen Grüßen

Bernd Schmidbauer MdB
Staatsminister a.D.